A closer look at learning relations from text
Katrenko, S.

Citation for published version (APA):
Katrenko, S. (2009). A closer look at learning relations from text

General rights
It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations
If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: http://uba.uva.nl/en/contact, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.
Don’t walk in front of me, I may not follow.
Don’t walk behind me, I may not lead.
Walk beside me and be my friend.
Anonymous¹

ACKNOWLEDGMENTS

I can still remember my first day in Amsterdam, me standing and looking into a window at the dark gray clouds and thinking of what it is going to be like. What I can hardly believe is that so much time has already passed since that very day, so many rainbows have been seen and so many interesting people have been met.

This thesis would never have been started or completed without the input from my supervisor, Pieter Adriaans. Pieter has been very supportive throughout the years. Thanks to him, I learned a lot about language learning in particular, and machine learning in general. Besides, Pieter has always given me freedom to explore directions I found interesting which eventually led to this thesis. I wish I could paint as good as him!

Rini is someone who made me feel very welcome in the Netherlands when I arrived here.

Maarten van Someren could always find time to discuss machine learning and NLP, and I greatly appreciate it. He also commented on my drafts of several chapters.

Colin de la Higuera, Maarten de Rijke, Guus Schreiber, Peter Sloot, and Bob Wielinga kindly agreed to be on the committee.

Work presented in this thesis has been carried out within the AID group. I’m grateful to Guus Schreiber, Maarten de Rijke, Hap Kolb, Leonie IJzereef, Machiel Jansen, Marco Roos, Scott Marshall, and especially Willem van Hage and Edgar Meij for all the discussions we have had.

During my research I had a pleasure to consult with Rune Sætre, Jörg Hakenberg, Razvan Bunescu, Azucan Özgür who provided valuable information on various data sets and the methods they developed. Mohammed Zaki and Jean-Philippe Vert kindly answered my questions on topics of tree mining and local alignment kernels. Evaluation done in Chapter 7 would not have been possible without help of many friends and acquaintances. I also benefited from the feedback received from the audiences of many conferences I attended.

I’d like to thank Victor de Boer, Katja Hofmann, Edgar Meij, and Gerben de Vries for their comments on various chapters and proofreading.

My office mates deserve a special mention for making our office such a gezellig place (and for being able to cope with my Dutch). With Vera,

¹ Attributed, among others, to Albert Camus and George Sand
Victor and Niels I spent most time of my PhD, and of course Henriette, Mattijs, Gerben, Floris, Miriam, Andreas and Patrick have been wonderful office mates ever since we moved. Saskia van Loo helped a lot with all kind of administrative issues. Our HCS lab has been a great place to work and this is due to all colleagues here. More generally, my gratitude extends to the 1st floor of IvI.

I strongly believe that education starts at the very early age and that my teachers at the school 8 (Lviv) and my lecturers at the National University Lviv Polytechnics helped me make my choices. During the last couple of years I have been also involved in organizing various events which turned out to be a great experience. I truly enjoyed being part of the European Summer School in Logic, Language and Information (ESSLLI) and on this occasion I’d like to acknowledge Michael Moortgat, Paul Dekker, Janneke Huitink and Tamás Biró.

On the more personal level, I’m enormously grateful for my family’s support. Foremost, my parents, Lubov and Anatol, who showed on their very own example that finishing PhD is indeed feasible. They gave me tips during the most stressful days and never lost their faith in me. And of course, my grandparents who never forgot to put the magic question ‘when?’ and always managed to give some other practical tips. The rest of the family did their best trying to spoil me whenever I went home.

You might have guessed by now that I’m not a big fan of acknowledgments. This is mainly because I wouldn’t like to forget anyone. Wherever I went, I’ve been always fortunate to meet amazing people, both professionally and personally. Singling out some of them would be unfair even though I’m glad I could have spent pages just to mention their names. After all, if you ended up reading this section, you’re most likely one of these wonderful beings who could always cheer me up (perhaps without even noticing it), asked the right questions at the right time, took me out to opera (and other places), reminded me that the food domain is not limited to coffee, and offered silence and a good talk. No matter how cliché it sounds, you’ll always be in my heart and no acknowledgments would ever express how much you mean to me. Thank you.

Софія Катренко
липень 2009, Амстердам